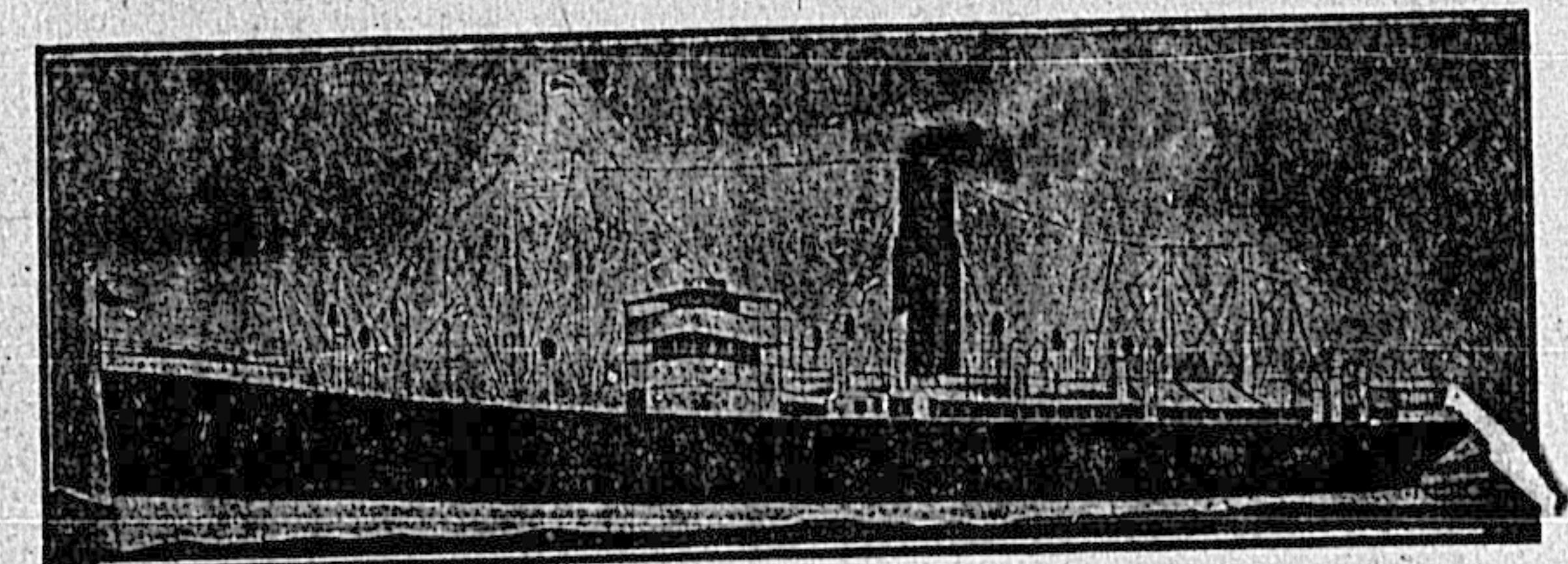


藍煙通輪船公司廣告

Blue Funnel S. S. Line. Dodwell & CO. Ltd. General Agents Victoria, Vancouver B. C. & Tacoma, Seattle.

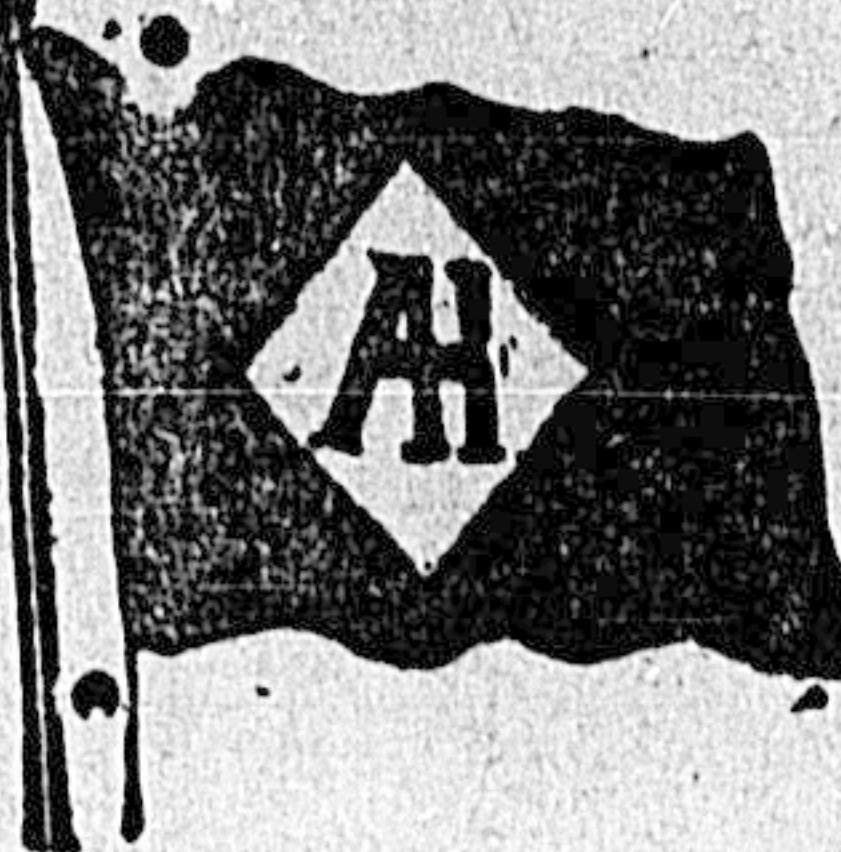
Portland San Francisco, U.S.A.



代理處

均安號
QUON ON
P.O. Box 243 Phone 1378
529 Cormorant St.
Victoria B.C.
Mar Chan

公司



域多利埠馬進代理

均安號
QUON ON JAN
507 Cor. Shanghai & Pender St. W.
Phone Seymour 7880
VANCOUVER, B.C.

敬啟者本公司有一萬噸大堅固快捷輪船八隻專載客貨前往香港順經日本各港其輪船堅大故搭客絕無暈浪之苦且伙食豐美茶水充足船上司事人等皆以優禮相待如蒙光顧定客位及有要件請照下列英字付函通知定必着件接車接船及料理行李一切妥當便是

Guey Lee & Co.
P.O. Box 91
236 Pender St.
Vancouver, B.C.

巨

小店在天明街門牌一百二十一號開張十餘年耑辦中國油糖酒米茶蘇杭雜貨唐裝摊結各項俱全有闔口時出生鮮瓜菜及種樹發行并接理來往書信銀兩酒兌交安當如蒙賜顧依西字寫明付來是禮

小号還往片明街二百二十六號時果雞鴨薯仔瓜菜唐番福食俱全客貴光顧請為留心

◎信箱九十一號 講線四千一百五十七號

雲埠巨利號司理人鄭容謹啓

利

白告號生廣

KWONG SANG & Co.
79 Pender St. P.O. Box 425
Tel. 9434 VANCOUVER, B.C.

啟者奉號開創于云哥埠已歷多年

專辦中國日本絲髮男女綉花長棉袍
擇上品貨物照原價額外減半付上
各款紬綢衣服絲巾搭巾掉巾瓷器漆
器古銅玩物均皆新式真價實
童叟無欺如蒙
貴客光顧定必留心

童叟無欺如蒙
貴客光顧定必留心